

## D'autres informations et réservations :

Jürg Zwahlen  
Käserestrasse 5  
3656 Aeschlen

Natel: +41 (0)79 761 56 37  
heubach@zckb.ch

*Visitez-nous sur internet:  
[www.zckb.ch](http://www.zckb.ch)*

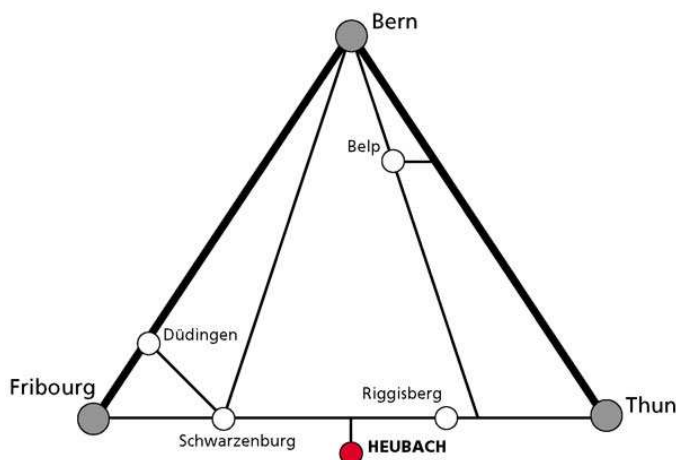


**Zelt- und Caravan-Klub Bern**  
3001 Bern, Postfach 8941, PK 30-4706-4  
[www.zckb.ch](http://www.zckb.ch) / [info@zckb.ch](mailto:info@zckb.ch)

## Route:

### Du nord et de l'est :

Prenez l'autoroute A1 jusqu' à Berne, la vous changez sur l'A6 (Berne-Thoune) et sortez à Rubigen, ensuite via Belp, Toffen, Riggisberg, Wislisau, Rüscheegg-Graben pour Heubach. Dès Rüscheegg-Graben le camping est indiqué.



### Du Sud:

Vous prenez l' autoroute A6 jusqu' à la sortie de Thoune-Nord, après via Uetendorf, Seftigen, Burgstein-Station, Mühlethurnen, Riggisberg, Wislisau, Rüscheegg-Graben pour Heubach.

### De l'ouest:

Vous prenez l' autoroute A5 jusqu' à Fribourg-Nord ou Düdingen, après via Plaffeien, Schwarzenburg, Wislisau, Rüscheegg-Graben pour Heubach.

# Chalet et Camping HEUBACH

3154 Rüscheegg Heubach

Bien caché derrière des hauts sapin, cette place est situé directement au bord de la Schwarzwasser, un petit ruisseau préalpin.

Cette place relativement petit, mais néanmoins propre et bien maintenu possède sur 12 place saisonnier et une vingtaine de places pour touristes. En plus il y a un chalet confortable avec cuisine, salon et dortoir.



**Zelt- und Caravan-Klub Bern**  
3001 Bern, Postfach 8941, PK 30-4706-4  
[www.zckb.ch](http://www.zckb.ch) / [info@zckb.ch](mailto:info@zckb.ch)

## Le Camping

Toute la famille se repose sur ce camping idyllique et calme: pour les enfants il y a un jeu d'enfants, et la pergola avec grill est accessible pour tous les hôtes.



Le bâtiment sanitaires construit à l'an 2000 complètement neuf et est en service dès printemps 2001. Le bâtiment est chauffé, possède deux toilettes et deux douches pour femmes et hommes séparées et une toilette et une douche pour personnes handicapées. Pour faire la vaisselle deux cuvettes sont disponibles.

## Le Chalet

Le Chalet possède d'une cuisine, un salon et un dortoir. Ce Chalet peut être loué indépendamment du camping.



## L' environnement

En hiver cette région est bien connue pour ses 50 km de pistes de ski de fond et en Rüscheegg-Eywald il y a même un téléski. Le camping d'hiver est très bien possible sur ce Camping: le bâtiment sanitaire est chauffé pendant tout l'hiver et un service d'hiver est organisé.

En été des activités dans l'environnement proche sont disponibles: la piscine en pleine air à Eywald, un court de tennis, ainsi qu'un système étendu de chemins de randonnées à pied et à vélo.



Au village Heubach, à distance de 800 m, il y a un supermarché et tous les magasins nécessaires pour vous approvisionner.

Vous voyez: sur le **Camping Heubach** vous allez vous sentir bien !



**Zelt- und Caravan-Klub Bern**  
3001 Bern, Postfach 8941, PK 30-4706-4  
[www.zckb.ch](http://www.zckb.ch) / [info@zckb.ch](mailto:info@zckb.ch)